

ST/HR/AF

DEC 2 1991

UN Doc. COLLECTION

## 第9次会议简要记录

主席: 阿丰索先生(莫桑比克)

后来: 特图先生(加拿大)

## 目 录

议程项目131: 联合国宪章和加强联合国作用特别委员会的报告

本记录可以更正。  
请更正在一份印发的记录上, 由代表团成员一人署名,  
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长  
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL  
A/C.6/46/SR.9  
16 October 1991  
CHINESE  
ORIGINAL: FRENCH

下午3时10分宣布开会

议程项目131: 联合国宪章和加强联合国作用特别委员会的报告(续)(A/46/33和Corr.1, A/46/335, A/46/383)

1. BERG先生(德国)说,为使联合国能就向其提出的要求作出响应,有必要加强秘书长的地位,并提高秘书处的效力。此外,有关可能对《宪章》进行改革的讨论和建议就是愿意使联合国准备迎接未来挑战的证明。德国代表团认为,如欲修正《宪章》,应当删除被称为敌国条款的第五十三和第一百零七条的条文,因为它们已经不再适用了。

2. 《联合国在维持国际和平与安全方面进行实况调查宣言》草案(A/46/33, 第19段)是一个平衡的文本。它既考虑到联合国的利益,又考虑到那些接纳实况调查团的国家的利益。《宣言》草案要求各国在该领域采取更加积极的态度,这有助于及早缓解紧张局势。

3. 该《宣言》的题目及其“庄严性”渊源于1988年《关于预防和消除可能威胁国际和平与安全的争端和局势以及关于联合国在该领域的作用的宣言》(大会第43/51号决议,附件)。德国代表团希望,大会能够不经表决通过关于该《宣言》草案的决议草案;这一决议草案提案国即将很快予以提出。与此同时,德国代表团不得不感到遗憾的是,正如秘书长在其关于联合国工作的报告(A/46/1)中所指出的,秘书长所能得的资料极不充分,而且各国似乎不愿意为他提供必要的手段。

4. 秘书长的报告还涉及其他与特别委员会的工作有关的问题,其中有:扩大秘书长征询国际法院咨询意见的权力的建议;区域协定和区域组织在和平解决争端中的作用。在这方面,苏联提出的加强联合国与区域组织间合作的建议(A/46/33, 第46段)是及其有益的。因为,在一个愈来愈相互依赖的世界上,任何冲突都有超越地区界线的方面,可能会要求联合国采取行动。仍需要就这些建议的确切范围达成协议,以便确定它们的主旨是否是政治性的,抑或它们是否打算解释或进一步发展《宪

章》的条款。

5. 关于联合国解决国家间争端的规则草案(A/C.6/45/L.2,附件一)问题,他指出,目前已有大量的关于和解问题的公约;鉴于这个问题也是关于和平解决国家间争端问题手册草案的主题,他希望向各国及学者推荐这本很有实际使用价值的手册。因此,第一步将审查拟议的规则如何补充现有的文书,并考虑到需要有灵活性和斟酌决定的自由,这对和解程序取得成功至关重要。特别委员会应在下次会议讨论和解在和平解决争端中的一般作用时审议该草案,并特别重视第A/46/335号文件中提到的与欧洲安全与合作会议和平解决争端程序有关的规定。

6. 最后,他强调指出,特别委员会在联合国系统中发挥了极其重要的作用,并对联合国国际法十年作出了巨大的贡献。他还希望重申,德国代表团愿意继续与委员会进行积极的合作。

7. DE SARAM先生(斯里兰卡)说,关于和平解决国家间争端手册草案(A/46/33,附件)将成为一份极其宝贵的参考文献;世界上只有很少的法律机构和研究中心能撰写出这样的文献。在编写手册草案时与委员会进行协商将是适宜的;今后在进行类似的研究中当记住采用这种方法。他希望该手册能很快作为联合国出版物发行,而不仅仅是联合国文件。应当努力确保各国外交部对这本手册给予应有的重视。在这方面,法律顾问致函各常驻代表将会有所帮助。他还希望法律事务厅能够通过发行附录使该手册反映最新情况,并在经过一段时间后,发行第二版。

8. 《联合国在维持国际和平与安全方面进行实况调查宣言》草案(同上,第19段)的目的是加强联合国。它充分认识到秘书长在“悄悄的外交”和磋商中所起作用的价值,并承认这一点:即在某些情况下,其它机构也能作出重要贡献。无论如何,它既没有背离《联合国宪章》的有关条款,也没有对《宪章》赋予联合国主要机构的责任带来影响。随着联合国在该领域取得经验,《宣言》无疑将会得到进一步的完善。

9. 他赞扬危地马拉代表团在联合国解决国家间争端和解规则(A/C.6/45/L.2,

附件一)问题上表现出的主动精神。但应记住,与仲裁或更为重要的司法程序相比,诉诸和解具有灵活性和非正式性;在拟订那些过于繁琐的条款时,应注意不要削弱这些特点。

10. 关于特别委员会今后的工作,他希望在各代表团明确其立场之前举行非正式磋商,这将能使各位委员就优先问题达成共识。

11. 范德韦尔德先生(荷兰)说,象其他许多代表团一样,荷兰代表团希望看到联合国解决国家间争端和解规则草案(A/C.6/45/L.2,附件一)更富有伸缩性;因为通常正是由于这种伸缩性和适应性成份方才促使国家利用这种程序。本着这种精神,第1条所载规则的适用应予扩大以便将纯法律性的争端包括在内,因为《宪章》第33条规定将和解列入解决“任何”争端的和平方法之内。而且英文本规则草案第三章的标题“一个以上国家对争端具有利害关系的情况”应加以修正,使它与处理两个以上国家为当事各方的争端的该条内容相一致。

12. 正如欧洲共同体12个成员国在卢森堡提出的答复(A/46/383)中所强调的那样,重要的是加强和解领域的现有结构。但是这个领域的重复应当尽量利用现有的机制、程序和机构来小心地予以避免。

13. 在联合国可在和解过程中提供充分组织和行政援助的前提下,联合国解决国家间争端和解规则草案为秘书长设想了重要的任务。除了上述前提对联合国预算可能产生的财务问题外,还可能引起这是否是最适当的解决办法的问题。荷兰代表团希望区域组织和其他现有机构均能参与和解进程,特别是常设仲裁法庭的国际局和秘书长,他们可以起协调作用。因而和解程序将获得一个负责组织和行政事务的支助机构的支持。而且这些规则草案可以同业经《1962年解决双方中仅有一方为国家的国际争端的仲裁和调解规则》补充了的1899年和1907年《和平解决国际争端海牙公约》的条款合并起来。在这种制度下,不需要新的程序,各国可获得常设仲裁法庭秘书长的专门知识和国际局的服务的协助。

14. 他强调虽然必须使这些规则更富有伸缩性,并且必须提高这个程序的素质,

但是必不可少的是促进和平解决争端的程序。

15. 卡苏利德斯先生(塞浦路斯)说,联合国在维持国际和平与安全方面进行实况调查宣言草案(A/46/33,第19段)是一项积极的贡献,将有助于扩大调查团的范围并增加其效力。塞浦路斯代表团同意使用“宣言”一词。塞浦路斯还强烈赞同加强联合国在寻求解决国际冲突-包括占领塞浦路斯共和国部分领土的冲突-的工作中所用机制的一切方法。

16. 他欢迎关于和平解决国家间争端的手册草稿(同上,附件)的完成,并希望广为分发。他还欢迎公布关于和平解决国家间争端的书目。

17. 特别委员会将来的活动应当集中于加强积极的国际发展以及新的国际团结与合作精神,并且研究它们在法律上所涉的问题。

18. 塞浦路斯多年来一直努力通过和平方法和联合国秘书长的斡旋来解决这个国家的冲突。它赞成授权秘书长征求国际法院的咨询意见。苏联提出的旨在加强联合国和区域组织间合作的工作文件(A/46/33,第46段)强调了区域安排在和平解决争端中的重要作用。区域组织--特别是欧洲的欧洲安全和合作会议(欧安会)和拉丁美洲的美洲国家组织--最近在这个领域的许多主动行动都强调了需要本着相互配合而非竞争的精神编纂和澄清区域组织和联合国之间的工作关系,以便集中资源和增加的效力。

19. 鉴于海湾危机后对伊拉克实行制裁所产生的混乱和暧昧情况,因此应当注意下列各种问题,例如援助因制裁而受害的第三国,人道主义方面,制订旨在使安全理事会迅速干预的灵活的一般指导方针,平等对待联合国的一切会员国。塞浦路斯代表团还希望赞同联合国解决国家间争端和解规则的发展和编纂;它深信特别委员会是执行这项任务的适当机构。

20. 特图先生(加拿大)说,海湾危机突出了联合国在预防冲突方面未能发挥足够有力的作用的事实,因此加拿大呼吁一切会员国执行《关于预防和消除可能威胁国际和平与安全的争端的局势以及关于联合国在该领域的作用的宣言》(大会第43/

51号决议,附件)。

21. 加拿大代表团完全赞同联合国在维持国际和平与安全方面进行实况调查宣言草案(A/46/33,第19段),这项宣言草案一旦通过将有助于提供关于争端或局势的有关方面的详细资料,从而协助联合国履行它在维持国际和平与安全方面的作用。它欢迎特别委员会在无需改写《宪章》的情况下就澄清了本组织的作用。

22. 和平解决国家间争端手册草案(A/46/33,附件)将证明是对联合国国际法十年的卓越贡献。在遭受着极化消失过程中所引起的痛苦的世界上,区域紧张局势不幸仍然存在,国家较以往更需要那样一种工具来帮助它们防止争端变成武装冲突。该手册的性质确保它将证明是宝贵的和有效的。因此加拿大代表团敦促国际社会所有成员加以查阅利用。

23. 关于特别委员会今后的工作,苏联代表团提出的题为“供特别委员会审议的新问题”的工作文件(A/45/33,第14段),可作为讨论的良好基础,特别是关于改进联合国和区域组织间的合作以及加强秘书长创造和平的作用的问题。加拿大希望特别委员会审议联合国监督选举作为预防冲突的方法的问题。特别委员会也应当审议危地马拉关于联合国解决国家间争端和解规则草案的提案(A/C.6/45/L.2,附件一)。

24. DASCALOPOULOU-LIVADA 夫人(希腊)说,希腊代表团赞同《联合国在维持国际和平与安全方面进行实况调查宣言》草案(A/46/33,第19段),该宣言通过具体阐明和发扬《宪章》有关条款而又不脱离其文字旨意的方式加强了联合国的能力。希腊代表团特别重视《宣言》草案第13段和第9段与第11段,第13段授权秘书长本人主动或应有关国家之请派出实况调查团,而后两段则规定安全理事会或大会应考虑有无可能在其决议中规定应依靠实况调查方式。而为了监测这些机关各项决议的执行情况,借助于实况调查活动也是适当的。即使是按目前的形式,第9段和第11段的规定也会使这些决议具有提供事实的范畴,在某些情况下这很有助于化解国际和平与安全可能受到的威胁。

25. 关于特别委员会未来的工作,对苏联关于加强联合国与各区域组织之间的合作的提议(同上,第46段)值得作进一步的审议。在这方面有很多可以探讨,因为各区域组织,尤其是欧洲安全与合作会议(欧安会)在订出办法以和平解决争端方面已作出了相当的进展。题为“提供特别委员会审议的一些新问题”的工作文件(A/45/33,第14段)载有许多有用的建议。希腊代表团特别赞同第2(b)段,其中提议提请特别委员会审议关于执行《联合国宪章》和国际法准则的各种方法和途径,以及审议如果一国破坏和平或不遵行安全理事会决定时可以采取的执法行动。现在正是使安全理事会的决议不致于象关于塞浦路斯共和国案的决议一样成为死文字的时候了。希腊代表团也希望表明它对第2(e)段所提想法的强烈支持,其中提出特别委员会可考虑采取一些措施,以加强《联合国宪章》规定的集体安全制度。她认为,特别委员会应进一步并在《宪章》条款的基础上拟订关于集体安全的一份宣言,以补充《关于解决国际争端的马尼拉宣言》(大会第37/10号决议,附件)和《加强在国际关系上不进行武力威胁或使用武力原则的效力宣言》(大会第42/22号决议,附件)。这一宣言将明确关于集体安全的规则、会员国的义务和第三国的义务,并首先明确联合国各机关,尤其是安全理事会的义务和权力。

26. 关于和平解决国家间争端的手册(A/46/33,附件)既完整又容易使用,必然会证明对各国、各组织及国际法和国际关系实践人员与学生有所助益。

27. 希腊代表团赞成扩大特别委员会的任务授权。

28. TETU 先生(加拿大)就主席位。

29. SHEVCHENKO 先生(乌克兰)说,东欧国家发生的不可扭转的改变、对维护国际和平与安全的共同责任的肯定和为加强联合国的作用而采取的行动使人们产生了希望,即国际社会的成员很快就要认真遵行《宪章》的条款和在把国际法与国际关系放在首要地位的基础之上行事。

30. 大会把第二十一世纪的第二个十年指定为联合国国际法十年具有其象征意义。世界上发生的深刻改变为最终实现从前世代的梦想展现了一个可能性,这一梦

想就是各国间应在国际法规则的基础上开展关系。乌克兰代表团认为,十年的主要贡献之一应为促进在国家一级对国际法规则的尊重,包括对国际文书的义务的严格尊重。十年的到来应使致有可能利用国际法提供的一切可能性有效制止国际恐怖主义和毒品贩运。乌克兰代表团打算为实现十年的目标作出积极的贡献。

31. 在现阶段,带根本重要性的一件事是加强和充分利用联合国为维护和平所提供的各种可能性。有必要审查有无可能根据《宪章》第八章设立一个有效的全面性机构以便对侵略行为和国际和平与安全的威胁作出迅速的反应。人们也日益认识到有必要采取预防措施,以便在联合国构架内形成早日测知可能的国际紧张地区的可靠制度。

32. 《联合国在维持国际和平与安全方面进行实况调查宣言》草案(A/46/33,第19段)是极为重要的,希望能在本届大会获得通过。明确实况调查原则是加强联合国维护和平能力的先决条件。重要的是使它受到会员国的接受,并且不反对联合国派调查团前往它们的领土调查。关于和平解决国家间争端的手册(同上,附件)必然有助于更频繁地借助于和平方法解决国际争端。

33. 乌克兰代表团决心支持联合国和《宪章》的基本原则。希望本组织在其五十周年前夕能够对国际生活的新状况调适过来。提议设立一个环境安全理事会和消除本组织一些过时的机构。消除《宪章》一些不合时代的用语如“敌国”的提法等,也是有用的。乌克兰代表团认为可通过充分利用《宪章》所提供的加强安全和发展国际合作的可能性改进本组织的效率。

34. 苏联关于增进联合国与各区域组织的合作的提议(同上,第46段)和其他代表团在大会第四十六届全体会议上提出的一些提议对改进本组织的结构和程序是关系很大的,乌克兰代表团同意一些代表的看法,他们认为特别委员会应审议一些措施以加强《宪章》所设想的集体安全制度,并预备在加强联合国在维护和平与集体安全方面的作用上作出贡献。

35. RAYA 先生(菲律宾)说,尽管世界情势已有良好的发展,最近在海湾、欧洲、



和拉丁美洲发生的事件显示,国际社会比以往更需要坚定地维护它的原则立场、坚决拒绝在国际关系上使用武力和表明它愿意运用国际法的规范和原则。《联合国在维持国际和平与安全方面的实况调查活动宣言》草稿(A/46/33,第19段)和和平解决国家间争端手册草案(同上,附件)对这个程序应当大有帮助。

36. 《宣言》草稿十分重要,因为它全面阐明了实况调查的要点,并把它们编集成法规。各国坚持其主权特权是可以理解的。因此,必须承认,派遣实况调查团进入某国领土有事先征得该国同意的必要。手册摘要说明了和平解决争端的方法。我们希望,它将鼓励争端所涉各国探讨它们可以采用的许多和平解决办法。

37. 菲律宾代表团注意到苏联代表团所提出,关于供特别委员会审议的一些新问题的建议(A/45/33,第14段)。它保留日后就这些建议表示意见的权利。

38. 菲律宾代表团欢迎《联合国解决国家间争端和解规则》(A/C.6/45/L.2,附件)及引起的一些评论(A/46/383)。它认为,特别委员会继续审议这项问题是有益的。

39. 现在应当清除冷战的最后一点余毒,和最终着手解决前一个时代日益普遍的区域或双边冲突。在国际间新的和谐气氛下,各国应当更加重视国内问题的解决,这样做为其国民带来的惠益将是真正的“和平红利”。

40. WLOSOWICZ 先生(波兰)说,希望所有国际争端一概消失是不现实的期望。因此,鼓吹和平解决争端的方法和途径就是必办的要事。从这个观点看,事实已经证明,实况调查大有用处。然而,还需要在法律上编集其规则,《联合国在维持国际和平与安全方面的实际调查活动宣言》草稿(A/46/33,第19段)应当可以满足这项需要。

41. 关于派遣实况调查团须事先征得各国同意的问題,波兰代表团仍然认为,这是这种调查团能够适当履行其职责的基本条件。在这方面,《宪章》第二十五条不容忽视,因为鉴于当前国际争端频生,安全理事会现下仍然有可能就实况调查作出一项决定。

42. 苏联关于加强联合国和各区域组织间合作的建议(同上,第46段)十分切合时宜。我们期望,区域安排将在维持和平和调解两方面发挥重大作用。仍然需要了解每一个区域的明确情况。

43. 和平解决国家间争端手册(A/46/33,附件)是一项辉煌的成就,将可以成为实践者、学者和学生的资料来源。应当把它广泛分发给世界各地攻读国际法和国际关系的学生,必要时并加以翻译,还要定期增补更新。或许可以通过列入一份最近事件清单或其摘要,以扩充其内容。

44. POSADA 先生(哥伦比亚)说,尽管国际社会在致力增进民主与缓和的某些方面取得了一些进展,但世界仍然处于危及国际和平与安全的一些情势及问题的不断威胁之下。因此,在促进和平解决争端和防范及消除可能危及和平的因素两方面,联合国仍然需要发挥重大作用。为了完成这项任务,及时获取公正资料,了解潜伏爆炸性的危险情势的来龙去脉,显然是绝对必要的条件。

45. 在这方面,《联合国在维持国际和平与安全方面的实况调查活动宣言》草稿(A/46/33,第19段)是向前迈出的重要步骤。它确认,对可能对国际间和平关系构成威胁的情况全面、客观、公正和及时地了解其实况,应视为是在顾及各国主权权利的情况下,保证实现本组织各项目标的一种方法。在这方面,《宣言》草稿第一章第6段所载的建议(即派遣联合国实况调查团进入任何国家领土均须事先获得该国同意)及其默示的所有条件,特别是确认有关国家有权依照《宪章》的各项有关规定,事先明确决定准许调查团进入、停留和离开其领土的条件,应予保留。

46. 此外,特别委员会报告所建议的措施切需在安全理事会、大会和秘书长之间谋求一种平衡。为了获致这种平衡,大会应当发挥其作为所有国家都派有代表参加的机构的作用。

47. 《宣言》草稿第二章第15段所载的原则(在决定委托何人进行实况调查时,安全理事会和大会应优先选择秘书长)也十分重要。为此目的,切需保证秘书长应有必要资源可用,以便利他履行其任务。这是应当在《宣言》案文中明白载列的一项

规定。

48. 关于《宣言》草稿序言部分各段,哥伦比亚代表团认为,应当继续交换意见,以便达成所有代表团都可以接受的案文。行文最好避免用“庄严”这个副词,因为《宣言》主要属技术性质,没有必要用这个词,也因为它认为误用庄严概念不大恰当,这种用词应当保留给阐明国际法基本原则的文件采用。然而,它将不会反对各国可能达成,同特别委员会建议用词相近的任何协商一致意见。

49. 特别委员会拟订的和平解决国家间争端手册(同上,附件)应当付印和以适当方式分发,因为它本身具有价值,也有教学价值。此外,它也是对联合国国际法十年的一项宝贵贡献。

50. 哥伦比亚代表团赞同几个代表团提出的构想,即:应当把手册当作基础,拟订一项关于和平解决争端的世界公约,规定关于采取国际法所确认各种解决方法的明确规则,这些办法是:谈判和协商、调解、调查、斡旋、调停和仲裁、司法解决和承认国际法院的强制裁判。在这方面,不妨把各代表团就与和平解决争端的特定程序有关的公约所提出的各种构想和建议,例如关于调停的危地马拉提案,以连贯一致的方式汇集在一起,以便以手册所作的贡献为基础,拟订一项普遍公约。

51. 即便国际法院正在审理的有关国家间关系的争端数目日增,哥伦比亚代表团同秘书长一样,对联合国主要司法机关未获充分利用感到关切。有助于加强集体安全的一种方式:让秘书长有权选择要求国际法院提供咨询意见。哥伦比亚代表团赞同国际法院的意见,即:这种可能性对履行其职能十分重要。它希望,能够毫不延迟地让秘书长可以这样做,因为它可以同时加强国际法院和秘书长的职能。

52. 苏联所提出关于加强联合国同各区域组织间合作的工作文件(A/46/33,第46段)值得进一步审议。虽然哥伦比亚代表团认为,在维护国际和平与安全方面,各区域组织具有关键作用,但它又认为,应当慎密地研究它们的特性、法律文件和特征,以便更妥当地决定它们同联合国有关机构的关系,特别是它们应当如何互相补充。为了加强各区域组织的作用和防止它们和联合国之间可能发生的业务问题,必

需加强它们之间意见沟通和资料交流的倡议,并应当增加共同倡议的数目。由于这个原故,苏联所提交工作文件的第14段十分重要,因为它建议,就共同关切的问题,在秘书长和各区域组织领导人之间建立一个长期性的沟通意见途径。

53. 拉丁美洲各国对各区域组织所起作用的立场载列在里奥集团所编写,关于恢复联合国活力的总纲要文件内。这份文件已正式递交秘书处。文件说明各区域组织和联合国的目标和指导原则已日趋一致,因此有助于两个机构间进行合作。

54. 最后,哥伦比亚代表团认为,由于世界新的现实状况,有必要重新评价安全理事会的作用,以便决定,决定权力过分集中在有限的一组国家手中在多大的程度上可以符合不断演进的国际社会变动不定的需要。哥伦比亚从联合国创立以来一直对《宪章》所载的否决权持有严重的保留意见,它认为,现在正是应当讨论与安全理事会有关的各项问题的时机。多年来,这些问题在各代表团间引起了忧虑。

55. DROZHONIKIDZE先生(苏维埃社会主义共和国联盟)说国际关系已进入剧变时期,过去以超级强国两极对立为特色的冷战已在转变成充满合作精神的相互依存的世界。在这种新的气氛下,作为协调国际社会成员各项努力的独特机构,联合国的作用必然会日益重要。现在的问题是:如何把立足于在对立力量之间求取平衡的世界体系转化成以利益均衡为基础的新的安全合作体系。法律至上是一项根本原则,新的国际安全典范应当围绕着这项原则建立。

56. 应当把《联合国宪章》视为国际的宪法,和新的世界秩序的基石。这份历史性文件仍然切合时宜,其重要性丝毫未见减色。尽管在通过《宪章》时尚难预见会有新的世界问题出现,诸如环境威胁、国际恐怖主义和毒品的非法交易,然而它是以人道主义理想和民主价值观作为基础,这就意味着它仍然是全球安全的有效保障。另一方面,联合国和联合国系统各机构需要进行改革,以便适应世界上新的现实情况,还应当通过革新增进其功能,同时注意到不要损及已证明为具有成效的结构。对《宪章》作出新的阐释将可以使它的潜力充分发挥,并可以通过把主要机构的结构及议程合理化而为本组织添注新的实质意义。

57. 特别委员会1991年届会的工作应当从这个角度来审查。大会要求它在巩固国际法制的程序上发挥重大作用。以协商一致意见的方式通过《联合国在维持国际和平与安全方面的实况调查活动宣言》草稿(A/46/33, 第19段)是本届会议的一大成就。苏联代表团认为,如果大会以协商一致意见通过这项《宣言》则联合国搜集客观实况资料的工作就应当加强。这项工作作出均衡有效决定所必不可少的条件。这种文件可以提供基础,建立一个范围广泛的监测机构网旨在防止国际争端及冲突或毫不延迟地加以解决。对于实现联合国国际法十年的各项目标和在世界上建立可以预测、稳定及信任的气氛来说,它也是一项具体的贡献。

58. 和平解决国家间争端手册草案的有关工作完成也是一件可喜之事。它详细说明了每一种解决办法的性质和主要特色,并配合从实际情况摘取的例子,因而特别具有价值。手册的通过可以为今后拟订关于和平解决国家间争端的一般性文件铺平道路。这份文件将参考这方面累积的经验,例如欧洲安全合作会议和平解决争端专家瓦莱塔会议的成果(见A/46/335)。

59. 苏联代表团高兴地注意到,特别委员会成员一般都认为,苏联所提出,题为“提供特别委员会审议的一些新问题”的工作文件(A/45/33, 第14段)构成特别委员会今后在其职权规定范围内,开展有关维持国际和平与安全工作的良好基础。它也欣喜,第六委员会大多数成员也赞同这份文件的内容,并从而认为,应当扩充特别委员会的任务规定,把这份文件内所详述各项问题的审议工作也包括在内。苏联在拟订其建议时本着下列原则,即:在保障国际和平与安全以及各国稳定方面必须加强联合国及其首要机构,安全理事会的中枢作用。同时,还需要改进解决冲突的方法和充分利用联合国提供的各种可用办法,以期建立可以消弭危机的防范性多边外交结构。

60. 在联合国范围内,应通过共同协议制订一整套有效方法,旨在劝阻任何可能的侵略者和制订出可以对侵略行动和威胁国际和平行径迅速采取具体行动的法律程序。这种办法可包括:搜集和处理资料的各个阶段、秘书长为可能爆发的冲突情势

制订防备措施、安全理事会依照《宪章》的各项规定,采用各种防范性措施和必要时采取强制性措施。在这方面,应当对这种办法的各个具体组成要素进行研究,特别是下列问题:各国向安全理事会提供部队(《宪章》第四十三条)和指派给军事参谋团及其区域小组委员会的任务(第四十七条)等。

61. 苏联认为,国际社会也应当大力反对在某些国家境内发生的武力行动和武装冲突、鼓吹以民主方法解决其国内问题和确保世界各地对人权的尊重。

62. 苏联深信按《宪章》第八章的设想,加强联合国与各区域组织之间的合作是最能保证世界安全的办法之一。并且区域安全与合作进程在欧洲、亚洲、非洲和拉丁美洲各地正在加速发展。必须立即协调联合国与各区域组织在裁军、军事政策、经济和社会生活、环境和人道主义等领域采取的行动。最后,应从欧洲汲取教训,然后再考虑到其各自特定性质而适用于其他区域。在这方面,苏联代表团在特别委员会最近的一届会议上已就联合国与各区域组织之间的合作提出了一个工作文件(A/46/33,第46段)。

63. 在相互依存的情况下,一个会员国的权威和影响日益有赖于其外交政策的道德和法律特性。唯有尊重法律的政策,也就是说,尊重其他各国人民和整个国际社会的利益的政策才能有利于这个国家的真正国家利益。意识形态冲突时代的结束产生了一系列可使联合国确实成为在尊重国际法制的基础上协调各国努力的中心的政治和法律条件。

64. FUKUKAWA先生(日本)说,去年的事态发展显示预防冲突应当是一个最高优先的事项。因此日本外相已建议大会根据下列办法建立一个冲突预防制度:大幅度加强秘书处经常监测并分析有关可能发生的冲突的情报的能力;派遣实地实况调查团;如果情况需要则发出“预先警告”;在秘书长主持下进行斡旋和调停。

65. 日本代表团极力敦促大会应当在一个决议内,通过关于联合国在维持国际和平与安全领域的实况调查的《宣言》草案,其中请秘书长研究如何提高秘书处执行该《宣言》草案的能力的方法,并就研究结果向大会第四十七届会议提出报告。

日本代表团认为《宣言》草案一旦通过将对联合国国际法十年有很大贡献。

66. 日本代表团赞成出版并广泛散发一本关于和平解决国家间争端的手册(A/46/33,附件),并希望这本手册不但会成为学术界和政府专家在解决争端方面的一本很有用的参考书,同时对于学习国际法的学生和一般民众也是一样。这本手册是特别委员会对联合国国际法十年另一重大贡献。

67. 令人鼓舞的是:秘书长的信托基金协助各国通过国际法院来解决争端的做法,现在正被采用中。在这方面,日本代表团也象联合王国代表团一样,认为应当更为广泛地宣扬秘书长基金,并且对它的捐款应尽可能来自广泛来源包括私人来源在内。日本方面今年将向基金捐款\$55,000。

68. 现在正是第六委员会审议特别委员会究应负责哪些新议题的时候了。根据特别委员会的经验,日本代表团认为所选择的新项目应集中于某些国际和平与安全方面的特定领域,而且特别委员会的工作目标应是制定一系列如何提高联合国有关机关的能力的具体建议。这些建议应面向行动并应获得广泛支持。最后,这项工作必须按照《联合国宪章》内阐明的原则进行。在这方面,他希望特别委员会下届会议将会就其工作方案进行建设性的讨论,并就其提交大会第四十七届会议第六委员会的具体议程达成协议。

69. 所有重视联合国的会员国都必须彼此合作并同秘书长合作,以便加强联合国的作用。最后,日本代表团重申,《宪章》中有关过去的敌人的条款已经不符时宜,应予删除。

70. ARRIA先生(委内瑞拉)说,《关于联合国在维持国际和平与安全领域的实况调查的宣言》草案(A/46/33,第19段),确认了大会或秘书长派遣实况调查团的职权,这是明确走向扩大这些机构在维持和平,特别是在采取措施以消除国际冲突危险如此重要领域的能力的一步。

71. 但必须指出,完全行使自决权的会员国有权对实况调查团的派遣规定一定的条件。《宣言》草案第6段所要求会员国的同意不仅包括同意接纳特派团,也包括

同意接受指导特派团的行为的各种条件。因此,如果派遣实况调查团的原因有所改变或已消失,则任何会员国均有权撤回它的同意,而这样的撤回同意决不能被认为有碍于解决有关争端或危机的努力。

72. 委内瑞拉代表团认为《宣言》草案第22和23段所指享有豁免权和各种设施的规定不应违反各会员国的立法和惯例。

73. 委内瑞拉代表团和其他代表团一起赞扬苏联代表团提出的关于加强联合国与各区域组织间合作的工作文件(同上,第46段),因为该代表团认为这种合作将会减轻国际冲突。

74. 不过苏联的提案尚可加以改善。其中有些偏差之处,因为它没有对大会和秘书长给予同样的重视,虽然按照《宪章》,这两者都必须负责执行维持国际和平与安全领域的重要工作。此外,秘书长在他关于联合国工作的报告(A/46/1)中曾再次对他在这些领域的权力有限而表示惋惜。大会是联合国会员国的权力中心也是按照《宪章》规定致力于维持国际和平与安全的机构。根据这些理由,苏联的提案尚可加以改善,其方法是明确地把同区域组织进行合作领域内界限分明的任务分配给联合国上述各主要机关。

75. 和平解决国家间争端手册(A/46/33,附件)是根据自由选择解决争端的方法和会员国对任何一个具体解决办法表示同意的原则编写的。这本手册立场公正,是提供关于解决争端办法和执行方式方面资料的一本有用的参考书,并将对传播国际公法方面具有重大贡献。最后,委内瑞拉代表团提议应将危地马拉关于和解问题的提案(A/C.6/45/L.2,附件一)提交特别委员会进一步加以审议。

76. SANDOVAL先生(厄瓜多尔)说,厄瓜多尔代表团对联合国在维持国际和平与安全方面的实况调查文件(A.46/33,第19段)的最后案文中所阐明的基本概念十分重视,即在提出派遣实况调查团进入任何国家的领土时,均需要取得该国所表示的同意,该国在同意后,有权提出一些调查团必须遵守的条件,并有权对调查团的组成作出决定。他感到遗憾的是,特别委员会并没有就文件的应有形式进行讨论,因此也没



有讨论文件的最后题目。不过，厄瓜多尔代表团准备支持在第六委员会的辩论中大多数代表团对此提出的意见。他希望大会能够通过这个文件，这个文件是否有用取决于各国和联合国主要机关是如何利用它所提供的各项机制。

77. 厄瓜多尔代表团高兴地看到编制和平解决国家间争端手册(A/46/33,附件)的工作已经完成。如果这一手册能以联合国各正式语文在各大学和政府范围分发，就会更加有用。

78. 厄瓜多尔代表团支持危地马拉的提议，即在特别委员会1992年届会的议程中增列一个关于联合国解决国家间争端规则(见A/C.6/45/L.2和A/46/383/)的议程。

79. 最后，他说，现在已是时候，应该开始规划特别委员会今后的工作和集中努力，以便实现符合当今现实的目标。

80. DELLUJAN FLORES夫人(乌拉圭)说，联合国在维持国际和平与安全方面的实况调查活动宣言草案(A/46/33,第19段)是一个平衡的文件，它尊重各国的主权，承认派遣联合国实况调查团进入任何国家的领土均需事先取得该国的同意的原则。为了进一步加强这一原则，应将第6段“事先取得该国的同意”改成“事先取得该国所表示的同意”。客观和全面地了解事实对防止冲突至关重要。第16段和第30段的一个积极方面是它们强调了实况调查团活动的补充性质。在关于实况调查团成员应被赋予更有效地履行其任务所需的豁免和便利的第23和第24段中应提到指导这一事项的国际法，因为它包括了条约法和普通法准则。乌拉圭代表团对宣言草案的题目没有异议。

81. 乌拉圭代表团对苏联代表团提出的关于加强联合国同各区域组织间合作的工作文件(A/46/33,第46段)很有兴趣。乌拉圭代表团也高兴地看到和平解决国家间争端手册(同上,附件)已获得通过，它的出版对各大学极其有用，也具有实际价值。手册是特别委员会对联合国国际法十年的一个重大贡献，它可成为制定一项全球和平解决争端公约的基础。

82. 报告第37段所提到的关于授权秘书长要求国际法院提供咨询意见的提议应获得通过。乌拉圭外交部长在本届大会的发言中支持这一提议。

83. 最后,乌拉圭代表团希望能够延长特别委员会的任期,因为它在确保改革和振兴联合国以及充分遵守国际法方面可以发挥非常关键的作用,这正是《瓜达拉哈拉宣言》的制定者所表示的希望。今后,特别委员会不妨审议下列问题:协助因执行《宪章》第五十条而受到不利影响的第三国义务的法律框架;《宪章》的第50条;《宪章》第七章的条款及其在最近事件中的执行情况;修订关于和平解决争端的准则,以使各国不仅负责真诚地寻求解决争端,而且确实解决争端,以及尽可能使一些联合国决议具有约束力。

84. KAMBOU先生(布基纳法索)说,联合国在维持国际和平与安全方面的实况调查活动宣言草案(A/46/33,第19段)是处理局势,防止它恶化成公开冲突和对和平形成威胁的一个非常宝贵的折衷性案文。布基纳法索代表团赞成通过这一在第六委员会讨论中等到改进的案文。它还认为,特别委员会应深入审议预防性外交的问题。

85. 布基纳法索代表团高兴地看到和平解决国家间争端手册(A/46/33,附件)已获得通过,这一手册应广泛分发,使各国在解决冲突和维持平时能够尽可能引用这一手册。

86. 他在提到特别委员会今后的工作方案时说,手册可成为委员会制定一项关于和平解决争端的国际法律文书的基础,其中还应考虑经济争端。应深入探讨加强联合国同各区域组织间合作的问题。联合国应鼓励各国利用各自区域组织已有的和平解决争端的机制,并在这些组织参与恢复和平努力时向它们提供支助。应为秘书长设置的信托基金提供更多的资源,以便协助缺乏求助国际法院或执行其决定的必要手段的国家。举例说,布基纳法索很难按照国际法院1986年12月22日的判决为划分与马里的边界提供所需经费。

87. 最后,他说,特别委员会应通过审查安全理事会的结构来审议加强联合国作用的问题,以使联合国不再受大国的支配,而成为。或至少更近似于一个民主的典

范。各国基于在维持和平领域的个别和集体的责任,更加平衡地参与将会加强预防性外交,并且更能够适应目前正在进行的深刻变化和改革:对立集团的消失、大会会员国的增加和形成区域共同体的趋势等。布基纳法索代表团希望使联合国民主化的想法能够得到发展。它还希望成为特别委员会的一员,从而在国际法十年的框架内尽微薄之力。

88. Afonsp先生(莫桑比克)继续担任主席。

89. SAENZ DE TEJADA先生(危地马拉)说,最初由危地马拉代表团提交第六委员会审议的关于解决国家间争端和解的规则草案应提交特别委员会,第六委员会已明确表示它有足够的认真态度和灵活性来结束《宪章》关于这方面的工作。很多国家的代表团也在辩论中表示了这一意见。

90. 主席说,他打算就此提议举行磋商。如果没有反对,他就认为这是第六委员会的意愿。

91. 就这样决定。

下午5时50分散会。